

Georg Philipp  
**TELEMANN**

---

Halt, was du hast

Hold what thou hast

TVWV 8:9

Motette  
für Chor (SATB / SATB)  
ad libitum: Basso continuo

Motet  
for choir (SATB / SATB)  
ad libitum: basso continuo

herausgegeben von / edited by  
Paul Horn

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben  
Urtext

Partitur / Full score



---

Carus 39.112

# Vorwort

Telemanns doppelchörige Motette *Halt, was du hast* wird in die frühe Schaffenszeit des Meisters datiert und dürfte als Gelegenheitskomposition – vielleicht für eine Begräbnisfeier – entstanden sein. Der liturgisch nicht eindeutig im Kirchenjahr verankerte Text sowie das Fehlen einer Generalbaßstimme und anderer Instrumente stützen diese Vermutung<sup>1</sup>.

Die Anlage des Werkes ist dreiteilig. Dem ersten Abschnitt liegen die Worte aus der Offenbarung des Johannes 3, 11 zugrunde. Der Mittelteil vertont den 5. Vers desselben Kapitels. Im Schlußteil erfolgt ein nochmaliger Durchgang beider Texte, wobei in den Sopransätzen die 9. und 10. Strophe des Liedes *O du allersüßste Freude* von Paul Gerhardt hinzutritt. Die Herkunft der von Telemann verwendeten Melodie ist unbekannt.

Das Werk ist in einer Partiturhandschrift des 18. Jahrhunderts überliefert. Diese nimmt die Blätter 133–152 eines größeren Sammelbandes ein, den Prinzessin Anna Amalie von Preußen, die Schwester Friedrichs des Großen, von einem unbekannten Kopisten für ihre Bibliothek anfertigen ließ und der heute unter der Signatur *AmB 326* in der Deutschen Staatsbibliothek Berlin aufbewahrt wird. Er enthält insgesamt 34 Vokalwerke bekannter und ungenannter Barockmeister, darunter 6 Motetten von Telemann.

Die Arbeit des Schreibers hat Reinschriftcharakter und macht insgesamt einen sorgfältigen Eindruck. Die Taktstriche sind mit dem Lineal gezogen, Korrekturen und Rasuren fehlen. Einige Schreibfehler der Handschrift lassen sich ohne Mühe richtigstellen. Lediglich die Textunterlegung – im homophonen Satz ist sie meist nur den Außenstimmen beigegeben – bleibt an manchen Stellen unklar. Etwas nachlässig ist auch die Bogensetzung gehandhabt, was zu gelegentlichen Unsicherheiten über die letztlich beabsichtigte Textdeklamation führt

(z. B.  oder  ).  
*Kro - ne*                    *Kro-ne—*

Die vorliegende Ausgabe gibt die Partitur in moderner Schlüsselung, den Worttext in heutiger Schreibweise wieder. Die Textunterlegung wird vervollständigt, die Choralweise (Takt 139–183 und 206–250) aus Sopran I ins Sopransystem des 2. Chores (dort nur Duplierungsvermerk) übernommen. Einige Sicherungsakzidentien werden ohne besondere Kennzeichnung hinzugefügt. Die in der Quelle nur mit Wiederholungsvermerk und Hinweis auf die 2. Choralstrophe versehenen Takte 123–189 werden in der vorliegenden Ausgabe ausgedruckt. Die beigegebene Generalbaßbegleitung ist Ergänzung des Herausgebers.

Der Deutschen Staatsbibliothek Berlin (DDR) wird für die Überlassung von Ablichtungen der Quelle verbindlichst gedankt.

## Einzelanmerkungen

Takt. Note	Stimme	Lesart der Quelle
5.1	Tenore II	fis
32.1–33.1	Tenore II	mit Bogen
60.1	Alto II	ohne ♯
63.4	Soprano II	a <sup>1</sup>
65.1–2	Soprano I	ohne Bogen
70.4	Soprano II	a <sup>1</sup>
77.1	Tenore II	ohne ♯
77.1	Basso II	ohne ♯
81.1–3	Alto I	
83.3–84.1	Tenore II	ohne Bogen
84.1–3	Tenore I	
86.2–3	Soprano II	ohne Bogen
90.1–3	Alto I	
92.1–2	Tenore II	ohne Bogen
93.1–3	Basso I	 Kro - ne
97.7–98.1	Alto I	ohne Bogen
107.4	Alto I	2 Viertelnoten d <sup>1</sup> ohne Bogen
133.1–134.1	Alto II	mit Bogen
144	Alto II	Bogen um eine Note nach rechts verschoben
155.1–2	Tenore I	ohne Bogen
159.1–3	Basso I, II	
161.1–3	Tenore II	
161.4–5	Alto I	ohne Bogen
162.1–3	Alto II	
179.1	Soprano I, II, ohne ♯	Tenore II
189		Schlußbemerkung nach Takt 189: <i>Repetatur ab hoc Signo ♯ (angebracht in T. 123) Halt was du hast. cum Versus 2. Sey mein erretter / et claudatur.</i>

Ravensburg, im Juli 1980

Paul Horn

<sup>1</sup> Vgl. die Ausführungen von Wesley K. Morgan im Vorwort zur Erstausgabe des Werkes (in Bd. 104 der Reihe „Chorwerk“, Möseler-Verlag, Wolfenbüttel 1967)

# Preface

Telemann's double-choir motet *Halt, was du hast* is considered to be one of his earlier works, probably an occasional work, possibly written for a funeral. The fact that the text is not one that can clearly be associated with any particular day in the ecclesiastical calendar and the absence of a Basso continuo part or other instruments, underlines the possibility of that argument.<sup>1</sup>

The work is divided into three sections. The first takes as its text the Book of Revelation, III, v 11. The second section is a setting of verse 5 of the same chapter, while the final section repeats both texts, with the addition of vv 9 and 10 of the hymn *O du allersüsse Freude* by Paul Gerhardt in the soprano parts. The original composer of the tune used by Telemann is not known.

The work survives in an 18th century manuscript score. It is to be found on pp 133–152 of a large collection which Princess Anna Amalie of Prussia, a sister of Frederick the Great had copied by unknown hand for her library. Today it is housed in the *Deutsche Staatsbibliothek*, E. Berlin, shelf no. *AmB 326*. The collection from which it is taken contains 34 vocal works by known and anonymous baroque composers, including 6 motets by Telemann.

The copyist appears to have been making a fair copy of the work, and the overall impression is one of care and attention having been taken. Bar-lines have been made with a ruler and there are no corrections or erasures. The few errors in the manuscript can be very easily corrected. The only ambiguities are to be found in the text underlay. In block chordal sections the text tends to appear only in the outer parts and is not always clear. Slurs are also less carefully marked, causing some uncertainty as to the composer's real intention

(eg  or  ).  
Kro - ne      Kro-ne\_\_

The present edition prints the score with modern clefs and spelling. The text underlay is given in all lines and the chorale melody (bars 139–183 and 206–250) in the 1st soprano part is given also in the soprano part of Coro II where it is omitted in the source, but we are told that it doubles the other part. A few cautionary accidentals have been added without further comment. Where in the source for bars 123–189 we are merely given a repeat mark and a reference to a second verse of the chorale, the present edition gives words and music in full. The Basso continuo accompaniment is an editorial addition.

The Editor is indebted to the *Deutsche Staatsbibliothek* in Berlin (GDR) for providing copies of the source material.

Deviations between source and modern edition are as follows:

Bar & Note	Part	Source reading
S = Soprano; A = Alto; T = Tenore; B = Basso		
5.1	T II	f
32.1–33.1	T II	with slur
60.1	A II	no #
63.4	S II	a'
65.1–2	S I	no slur
70.4	S II	a'
77.1	T II	no #
77.1	B II	no #
81.1–3	A I	
83.3–84.1	T II	no slur
84.1–3	T I	
86.2–3	S II	no slur
90.1–3	A I	
92.1–2	T II	no slur
93.1–3	B I	 Kro - ne
97.7–98.1	A I	no slur
107.4	A I	2 crotchets d' without slur
133.1–134.1	A II	with slur
144	A II	slur one note too far to the right
155.1–2	T I	no slur
159.1–3	B I & II	
161.1–3	T II	
161.4–5	A I	no slur
162.1–3	A II	
179.1	S I, S II, T II	no #
189		final comment after bar 189: <i>Repetatur ab hoc Signo</i> % (given in bar 123) <i>Halt was du hast. Cum Versus 2. Sey mein erretter / et claudatur.</i>

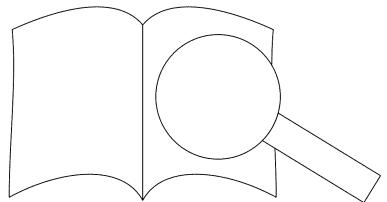
Ravensburg, July 1980  
Translation by Derek McCulloch

Paul Horn

<sup>1</sup>Cf the comments made by Wesley K Morgan in his preface to the first edition of the work (in "Chorwerk" (No 104, Möseler-Verlag, Wolfenbüttel, 1967).

**PROBEARTIKEL**

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Halt, was du hast

*Hold what thou hast*

## Motette / Motet

TVWV 8:9

Eine Ausgabe mit dem Vocalensemble Rastatt/Les Favorites unter der Leitung von Holger Späth, performed by the Vocalensemble Rastatt/Les Favorites under the direction of Holger Späth

Aufführungsdauer / Duration: ca. 7 min.

© 1980 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 39.112

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./ Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2017 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Edition and basso continuo realization: Paul Horn (1922–2016)

**PRO**

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may differ

20

was du hast, hast,  
halt, hold, was du hast, hast,  
was du hast, hast,  
halt, hold, was du hast, hast,  
was du hast, hast,  
halt, hold, was du hast, hast,

30

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry.

halt,

was du  
what thou

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry.

halt,

was du  
what thou

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry.

halt, halt,

was du  
what thou

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry.

halt, hold

was du  
what thou

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne, of

deine Kro - ne  
glo-ry, crown of

neh-me,  
glo - ry,

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne, of

deine Kro - ne  
glo-ry, crown of

neh-me,  
glo - ry,

niemand deine  
no man take thy

Kro - ne, dei-ne  
crown of glo - ry,

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry,

niemand deine  
no man take thy

Kro - crown

ne of

neh-me,  
glo - ry,

30

be reduced • Carus-Verlag



niemand deine Kro - ne - neh - me, daß niemand deine Kro - ne, daß niemand deine  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man take thy

niemand deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand deine Kro - ne, daß niemand deine  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man take thy

Kro - ne, deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand dei-ne Kro - ne, daß niemand deine Kro - ne, deine  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man take thy

niemand deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand deine Kro - ne, daß niemand deine Kro - ne, deine  
no man takethy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man take thy

niemand deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand dei-ne Kro - ne, deine Kro - ne, daß niemand deine Kro - ne, deine  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, that no man, no man, that no man take thy

niemand deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand deine Kro - ne, daß niemand deine Kro - ne, daß  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man.

Kro - ne, deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand dei-ne Kro - ne, daß niemand de - niem  
no man take thy crown of glo - ry, that no man take thy crown, no man, no man, no man

niemand deine Kro - ne - ne - ne - me, daß niemand dei - niem  
no man take thy crown of glo - ry, that no man tak tab  
no man tak tab, ine  
no man take thy

Kro - ne - ne - ne - me, Halt, halt, daß niemand deine  
crown of glo - ry, hold, hold that no man take thy

Kro - ne - ne - ne - me. daß  
crown of glo - ry, that

Kro - ne - ne - ne - me. daß  
crown of glo - ry, that

Kro - ne - ne - ne - was du hast,  
crown of glo - ry, that

Kro - ne - ne - ne - was du hast,  
crown of glo - ry, that

Kro - ne - ne - ne - was du hast,  
crown of glo - ry, that

Kro - ne - ne - ne - was du hast,  
crown of glo - ry, that

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

80

Kro - - - ne neh - me, daß  
crown of glo - ry, that  
niemand dei-ne no man take thy

niemand dei-ne Kro - - ne neh - me, daß  
no man take thy crown of glo - ry, that  
daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me,  
that no man take thy crown of glo - ry.

daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me,  
that no man take thy crown of glo - ry, that  
daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me,  
that no man take thy crown of glo - ry.

daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me, daß  
that no man take thy crown of glo - ry, that  
daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me,  
that no man take thy crown of glo - ry.

daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me, daß  
that no man take thy crown of glo - ry, that  
daß that niemand dei-ne Kro - ne neh - me,  
that no man take thy crown of glo - ry.

80

be reduced • Carus-Verlag

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

wer ü-ber-win - - det,  
he that o'er-com - - eth,

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

Wer ü-ber-win - - det,  
He that o'er-com - - eth,

97

der  
the

soll mit weißen Kleidern an.  
same shall ev-er-more be clothea

der  
the

soll mit weißen Kle.  
same shall ev-er-more

der  
the

soll mi'  
same r

der  
the

der soll mit weißen Kleidern an - ge-tan  
the same shall ev - er - more be clothed in white

der soll mit weißen Kleidern an - ge-tan  
the same shall ev - er - more be clothed in white

der soll m'

101

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

der soll mit weißen Kleidern an - ge-tan  
the same shall ev - er - more be clothed in white

der soll mit weißen Kleidern an - ge-tan  
the same shall ev - er - more be clothed in white

der soll m'

10.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

106

wer ü - ber - he that o'er - win - com - det, der soll mit wei - ßen eth, the same shall ev - er - Klei - dern an - ge - tan  
more be clothed in white

wer ü - ber - he that o'er - win - com - det, der soll mit wei - ßen eth, the same shall ev - er - Klei - dern an - ge - tan  
more be clothed in white

wer ü - ber - he that o'er - win - com - det, der soll mit wei - ßen eth, the same shall ev - er - Klei - dern an - ge - tan  
more be clothed in white

8      wer ü - ber - he that o'er - win - com - det, der soll mit wei - ßen eth, the same shall ev - er - Klei - dern an - ge - tan  
more be clothed in white

*tr*

wer - den,  
rat - ment,

wer - den,  
rat - ment,

wer - den,  
rat - ment,

der soll mit weißen Kleider  
the same shall ev - er -  
more be clothed in white

der soll mit weißen Kleider  
the same shall ev - er -  
more

der soll mit weißen Kleider  
the same shall ev - e

A musical score page featuring two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a forte dynamic. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measures 5-6 show sixteenth-note patterns. Measures 7-8 show eighth-note patterns. Measures 9-10 show sixteenth-note patterns. The page number '106' is at the top left, and 'reduced • Carus' is at the bottom right.





Nur al - lein daß - du mich stär - kest und mir kräf - - tig ste - hest  
*I can - tread the path thou show - est on - ly if thou lead - est*

me, ry, halt, was du hast, daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

me, ry, halt, was du hast, halt, was du hast, daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

me, ry, halt, was du hast, that daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

Nur al - lein daß - du mich stär - kest und mir kräf - - tig ste - hest  
*I can - tread the path thou show - est on - ly if thou lead - est*

me, ry, halt, was du hast, daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

me, ry, halt, was du hast, that daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

me, ry, halt, was du hast, that daß nie-mand dei-ne Kro - - - ne neh -  
*hold what thou hast, that no man take thy crown of glo -*

139

bei, me, del - fer, - wo du -  
*me, ry, halt, hold, halt, hold, halt, hold, ha - ho.*

me, ry, halt, hold, halt, hold, h' - 'a' -  
*halt, was du hast, hast,*

me, ry, halt, hold, halt, hold, h' - 'a' -  
*halt, was du hast, hast,*

me, ry, halt, hold, halt, hold, h' - 'a' -  
*halt, was du hast, hast,*

bei, me, hilf, mein Hel - fer, - wo du -  
*me, ry, old, halt, hold, halt, hold, hal -*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

mer - kest, daß mir Hil - fe nö - tig sei.  
know - est, when I am in need of thee.

daß niemand deine Kro - ne neh - me.  
that no man take thy crown of glo - ry.

hast, daß niemand deine Kro - ne neh - me. Wer ü - ber - win - det,  
hast, that no man take thy crown of glo - ry. He that o'er - com - eth,

hast, daß niemand deine Kro - ne neh - me. Wer ü - ber - win - det,  
hast, that no man take thy crown of glo - ry. He that o'er - com - eth,

mer - kest, daß mir Hil - fe nö - tig sei.  
know - est, when I am in need of thee.

hast, daß niemand deine Kro - ne neh - me.  
hast, that no man take thy crown of glo - ry.

daß niemand deine Kro - ne neh - me.  
that no man take thy crown of glo - ry.

hast, daß niemand deine Kro - ne neh - me. Wer ü - ber - win - det,  
hast, that no man take thy crown of glo - ry. He that o'er - com - eth,

153

reduced • Carus-Verlag

Gei - stes  
De - vil's

Sinn,  
plot.

nimm  
take

den  
the

al -  
will

ten  
that

Wil - len  
heeds thee

an - ge - tan  
clothed in white

wer-den, und ich  
ratment, and I

wer - de sei-nen  
will not blot his

Na-men nicht  
name out, from

aus - til-gen  
out of the

aus dem Buch  
book of life

des Le -  
e - ter -

an - ge - tan  
clothed in white

wer-den, und ich  
ratment, and I

wer - de sei-nen  
will not blot his

Na-men nicht  
name out, from

aus - til-gen  
out of the

aus dem Buch  
book of life

des Le -  
e - ter -

an - ge - tan  
clothed in white

wer-den, und ich  
ratment, and I

wer - de sei-nen  
will not blot his

Na-men nicht  
name out, from

aus - til-gen  
out of the

aus dem Buch  
book of life

des Le -  
e - ter -

an - ge - tan  
clothed in white

wer-den, und ich  
ratment, and I

wer - de sei-nen  
will not blot his

Na-men nicht  
name out, from

aus - til-gen  
out of the

aus dem Buch  
book of life

des Le -  
e - ter -

an - ge - tan  
clothed in white

wer-den, und ich  
ratment, and I

wer - de sei-nen  
will not blot his

Na-men nicht  
name out, from

aus - til-gen  
out of the

aus dem Buch  
book of life

des Le -  
e - ter -

169



199

niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -

niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -

niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -  
niemand dei-ne  
no man take thy      Kro - - - ne    neh - -

199

Stab.  
save.

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

Stab.  
save.

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

me, halt, halt, halt, halt, halt, halt, was du  
ry, hold, hold, hold, hold, hold, hold what thou

213

Wenn ich \_ ster - be, - sei mein  
Take me, dy - ting, - to the

hast, hast, hast, hast, hast, hast, hast,  
halt, was du hold what thou hast, hast,

halt, was du hold what thou hast, hast, was du  
halt, hold what thou

Wenn ich \_ ster - be, - sei mein  
Take me, dy - ting, - to the

hast, hast, hast, hast, hast, hast, hast,  
halt, was du hold what thou

halt, was du hold what thou hast, was du  
halt, hold what thou

reduced • Carus-Verlag

220

*Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

*Evaluation Copy - Quality n.*

Le - ben, wenn ich lie - ge sei  
ltv - ing, when I die - be the  
daß niemand deine no man take thy Kro - crown.  
hast, daß niemand deine no man take thy Kro - crown.  
hast, daß niemand  
hast, that no mc  
Le - ben. we sei mein Grab.  
hast, daß niemand deine no man take thy Kro - crown.  
ne of ne glo - me ry.  
Wer ü - ber - win - det, wer ü - ber -  
He that o'er - com - eth, he that o'er -  
neh glo - me ry.  
Wer ü - ber -  
He that o'er -  
ne of ne glo - me ry.  
Wer ü - ber -  
He that o'er -

Wer ü - ber - win - det, der soll mit wei - Ben Klei - dern an - ge-tan wer-den, mit wei - Ben Kleidern  
 He that o'er com - eth, the same shall ev - er more be raiment, shall ev - ermore be  
 wer ü - ber - win - det, der soll mit wei - Ben Klei - dern an - ge-tan wer-den, mit wei - Ben Kleidern  
 he that o'er com - eth, the same shall ev - er more be raiment, shall ev - ermore be  
 win - det, der soll mit wei - Ben Klei - dern an - ge-tan wer-den, mit wei - Ben Kleidern  
 com - eth, the same shall ev - er, shall ev - er more be raiment, shall ev - ermore be

Wenn ich wie - der -  
 When thou re - sur -

auf - er - rect - est steh, me, hilf mir, daß ich  
 an - ge-tan wer-den, und ich aus dem Buch des Le -  
 clothed in white ratment, and I will aus - til-gen e - ter -  
 an - ge-tan wer-den, und i nicht aus - til-gen aus dem Buch des Le -  
 clothed in white ratment, and I from out of the book of life e - ter -  
 an - ge-tan wer-ro Namen nicht aus - til-gen aus dem Buch des Le -  
 clothed in white wer - de sei-nen name out, from out of the book of life e -  
 auf - er - rect - est an - clo' n, und ich wer - de sei-nen Namen nicht aus - til -  
 an - clo' n, und ich will not blot his name out, from out of the book of life e -  
 theo - ite wer-den, und ich wer - de sei-nen Namen nicht aus - til -  
 rite ratment, and I will not blot his name out, from out of the book of life e -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

251

**PROB**

Aussagequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality

Halt, halt, was du hast,  
Hold, hold what thou hast,

Halt, halt, was du hast,  
Hold, hold what thou hast!

halt, halt, was du hast!  
hold, hold what thou hast!

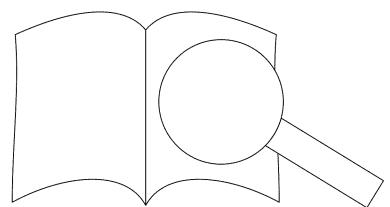
halt, halt, was du hast,  
hold, hold what thou hast!

halt, halt, was du hast,  
hold, hold what thou hast!

halt, halt, was du hast,  
hold, hold what thou hast!

Halt, halt, was du hast,  
Hold, hold what thou hast,

halt, halt, was du hast,  
hold, hold what thou hast!



## Singstimmen a cappella

Zwölf Spruchkanons über Psalmverse  
zu 2–4 Stimmen TVWV 10:2–3

39.100

Donner-Ode TVWV 6:3 / Soli SATBB, Coro SATB,

2 Fl, 2 Ob, Fg, 2 Cor, 3 Tr, Timp, 2 Vi, Va, Vc, Bc

39.142

Du aber, Daniel, gehe hin TVWV 4:17

Soli SB, Coro SATB, Blfl, Ob, Fg, Vi, 2 Vga (Va), Bc

39.139

Gott sei mir gnädig TVWV 1:681 ♦

Soli SATB, Coro SATB, 2 Vi, Va, Bc

10.186

Herzlich tut mich verlangen TVWV 1:784 ♦

Soli TB, Coro SATB, 2 Vi, Va, Bc

39.108

Hosianna dem Sohne David TVWV 1:809

Soli SA, Coro SA [SAM], 2 Vi, Bc, [Va]

39.117

Ich danke dem Herrn von ganzem Herzen (Ps 111) TVWV 7:14 ♦

Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, Tr, 2 Vi, Va, Bc, [1–2 Blfl f<sup>1</sup>]

39.107

In deinem Wort und Sakrament TVWV 1:931 ♦

Voci SATB, Vi, Va, Bc

39.135

Jauchzet, ihr Himmel TVWV 1:957

Soli SA, Coro SA (SAM), 2 Vi, Bc

39.496

Lobet den Herrn, alle Heiden (Ps 117) TVWV 1:1059/1

Soli SA, Coro SA (SAM), 2 Vi, Bc, [3 Tr, Timp, Va]

39.103

Lukas-Passion TVWV 5:29 ♦

Soli STB, Coro SAT, Fl, Ob, Obda, Vlsol, 2 Vi, Va, Br

495

Machet die Tore weit TVWV 1:1074

Soli SA[T]B, Coro SATB, 2 Ob, 2 Vi, Va, Bc

18

Magnificat in C TVWV 9:17

Soli SATBB, Coro SATB, 3 Ctr, Timp, 2 Vi

39.109

Magnificat „Meine Seele erhebt den Hr“

Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 Blf<sup>1</sup>

39.489

Missa brevis in C TVWV 9:15 ♦

Nun danket alle Gott TVWV 1:1094

39.131

Soli SATB, Coro SATB, Fl

39.121

Nun komm, der Heiden

Soli SATB, Coro SA

39.450

O Jesu Christ, deir

Solo S, Coro SA

39.488

Siehe, das ist

Soli SA, Coro SA

39.491

Siehe, r

Soli SA, Coro SA

39.128

Siehe, r

Soli SA, Coro SA

39.126

Si

Soli SA, Coro SA

39.136

Si

Soli SA, Coro SA

39.134

Si

Soli SA, Coro SA

39.133

Si

Soli SA, Coro SA

39.132

Si

Soli SA, Coro SA

39.131

Si

Soli SA, Coro SA

39.130

Si

Soli SA, Coro SA

39.129

Si

Soli SA, Coro SA

39.128

Si

Soli SA, Coro SA

39.127

Si

Soli SA, Coro SA

39.126

Si

Soli SA, Coro SA

39.125

Si

Soli SA, Coro SA

39.124

Si

Soli SA, Coro SA

39.123

Si

Soli SA, Coro SA

39.122

Si

Soli SA, Coro SA

39.121

Si

Soli SA, Coro SA

39.120

Si

Soli SA, Coro SA

39.119

Si

Soli SA, Coro SA

39.118

Si

Soli SA, Coro SA

39.117

Si

Soli SA, Coro SA

39.116

Si

Soli SA, Coro SA

39.115

Si

Soli SA, Coro SA

39.114

Si

Soli SA, Coro SA

39.113

Si

Soli SA, Coro SA

39.112

Si

Soli SA, Coro SA

39.111

Si

Soli SA, Coro SA

39.110

Si

Soli SA, Coro SA

39.109

Si

Soli SA, Coro SA

39.108

Si

Soli SA, Coro SA

39.107

Si

Soli SA, Coro SA

39.106

Si

Soli SA, Coro SA

39.105

Si

Soli SA, Coro SA

39.104

Si

Soli SA, Coro SA

39.103

Si

Soli SA, Coro SA

39.102

Si

Soli SA, Coro SA

39.101

Si

Soli SA, Coro SA

39.100

Si

Soli SA, Coro SA

39.099

Si

Soli SA, Coro SA

39.098

Si

Soli SA, Coro SA

39.097

Si

Soli SA, Coro SA

39.096

Si

Soli SA, Coro SA

39.095

Si

Soli SA, Coro SA

39.094

Si

Soli SA, Coro SA

39.093

Si

Soli SA, Coro SA

39.092

Si

Soli SA, Coro SA

39.091

Si

Soli SA, Coro SA

39.090

Si

Soli SA, Coro SA

39.089

Si

Soli SA, Coro SA

39.088

Si

Soli SA, Coro SA

39.087

Si

Soli SA, Coro SA

39.086

Si

Soli SA, Coro SA

39.085

Si

Soli SA, Coro SA

39.084

Si

Soli SA, Coro SA

39.083

Si

Soli SA, Coro SA

39.082

Si

Soli SA, Coro SA

39.081

Si

Soli SA, Coro SA

39.080

Si

Soli SA, Coro SA

39.079

Si

Soli SA, Coro SA

39.078

Si

Soli SA, Coro SA

39.077

Si

Soli SA, Coro SA

39.076

Si

Soli SA, Coro SA

39.075

Si

Soli SA, Coro SA

39.074

Si

Soli SA, Coro SA

39.073

Si

Soli SA, Coro SA

39.072

Si

Soli SA, Coro SA

39.071

Si

Soli SA, Coro SA

39.070

Si

Soli SA, Coro SA

39.069

Si

Soli SA, Coro SA

39.068

Si

Soli SA, Coro SA